

## ADATVÉDELMI SZABÁLYZAT

Az adatvédelmi szabályzat (a továbbiakban: „**Szabályzat**”) közzétételi és hatálybalépési dátuma: 2024. augusztus 5.

### Adatkezelő és elérhetőségi adatok:

|                      |                                                                                                                               |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A vállalat neve:     | NNG Szoftverfejlesztő és Kereskedelmi Kft.                                                                                    |
| Bejegyzett székhely: | 1037 Budapest, Szépvölgyi út 35–37.                                                                                           |
| Bejegyző hatóság:    | Fővárosi Törvényszék                                                                                                          |
| Cégjegyzékszám:      | 01-09-891838                                                                                                                  |
| Adószám:             | 13357845-2-44                                                                                                                 |
| E-mail-cím:          | privacy@nng.com                                                                                                               |
| Támogató oldal:      | <a href="https://dacia.welcome.naviextras.com/contact_us_en.html">https://dacia.welcome.naviextras.com/contact_us_en.html</a> |

## 1. MEGHATÁROZÁSOK

**Alkalmazás:** ingyenes szoftvereszköz mobiltelefonokra és táblagépekre; a frissítéseknek és a termékeknek az NNG kiszolgálóiról való letöltésére és a navigációs készülékre való feltöltésükre használható. Az Alkalmazás márkaneve: Dacia Map Update alkalmazás

**Az alkalmazás CID azonosítója:** azonosítja a navigációs szoftver pontos verziószámát a készüléktípus alapján, régió és készülékváltozat szerint.

**Tartalom:** a felhasználó navigációs készülékére feltölthető és azon a szoftver segítségével használható térképek, hasznos helyekkel (angol eredetű betűszóval POI) kapcsolatos információk, 3D tartalmak, hanganyagok, nyelvi fájlok és más navigációhoz kapcsolódó tartalmak.

**Ügyfélszolgálat:** a felhasználók számára nyújtott ügyfélszolgálati szolgáltatás. A felhasználók az ügyfélszolgálatot – többek között – a Termékhez vehetik igénybe.

**Adathordozó:** SD-kártya/pendrive vagy más adathordozó, amely a navigációs adatokat tartalmazza.

**Készülék:** a böngészéshez, regisztráláshoz, illetve a hírlevelek megtekintéséhez használt eszköz (hordozható vagy asztali számítógép, táblagép, mobiltelefon vagy bármi más elektronikus eszköz).

**Ingyenes termék:** azok a frissítések és tartalmak, amelyek használatára a felhasználó ingyenesen jogosult a térképgondozási időszakban és a Garancia a legfrissebb térképre szolgáltatás időtartama alatt.

**Általános adatvédelmi rendelet vagy GDPR:** az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 (2016. április 27.) rendelete a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről.

**Térképgondozási (Mapcare) időszak:** az az időszak, amikor a felhasználó az ingyenes terméket elérheti.

**Garancia a legfrissebb térképre (Latest Map Guarantee, LMG):** egyszeri ingyenes termék, amely feljogosítja a felhasználót arra, hogy a legfrissebb térképet telepítse navigációs készülékére, feltéve, hogy (I) a felhasználó a navigációs készülék első használatától (attól az időponttól, amikor a navigációs fejegység először fogott GPS-jeleket) számított 90 napon belül kéri a Garancia a legfrissebb térképre szolgáltatást, és (II) az NNG cégnek rendelkezésére áll valamilyen térképfrissítés akkor, amikor a felhasználó kéri a Garancia a legfrissebb térképre szolgáltatást. A Garancia a legfrissebb térképre szolgáltatás részeként elérhető térképfrissítés mindig arra a földrajzi területre és azokra funkciókra korlátozódik, amelyre a navigációs készülékre eredetileg telepített térkép.

**Navigációs eszköz:** a gépkocsiba beépített autós navigációs rendszer (az adathordozóval együtt).

**NNG:** az NNG Szoftverfejlesztő és Kereskedelmi Kft.

**Partner:** a Renault s. a. s (13/15Quai le Gallo 92100, Boulogne-Billancourt, Nanterre-i kereskedelmi regiszter, száma: 780 129 987).

**Termék:** a frissítések és tartalom gyűjtőneve.

**Webhely:** a [dacia.welcome.naviextras.com](http://dacia.welcome.naviextras.com) webhely és annak alwebhelyei.

**Szoftver:** a felhasználó navigációs készülékén futó navigációs szoftver.

**Toolbox:** ingyenes szoftvereszköz Windows és MacOS rendszerű számítógépekre; a frissítéseknek és a termékeknek az NNG kiszolgálóiról való letöltésére és a navigációs készülékre való feltöltésükre használható. A Toolbox márkaneve: Media Nav Toolbox

**Frissítések:** a tartalom és a szoftver frissítései, amelyeket a navigációs készülék gyártója vagy a szoftver fejlesztője tesz elérhetővé, és amelyek új funkciókat, új tartalomváltozatokat vagy a szoftver ismert hibáinak javítását tartalmazzák.

**Felhasználó vagy Ön:** a Webhely regisztrált látogatója, illetve a Toolbox és/vagy az Alkalmazás regisztrált felhasználója.

**A felhasználó tevékenysége:** a felhasználónak a felkeresett helyekkel kapcsolatos és viselkedési adatai (nyelvválasztás, a bevásárlókosárba rakott termékek stb.), a Webhelyen való böngészési előzményei, a felhasználó alkalmazás- és webhelyhasználati mintái (a bejelentkezések gyakorisága és módja a csalásoknak a kivizsgálása érdekében).

**Alvázzszám (VIN, Vehicle Identification Number):** a járművet egyedileg azonosító számsor.

## **2. ADATVÉDELMI SZABÁLYZAT**

### **2.1. A dokumentum célja**

A Szabályzat annak feltételeit ismerteti, hogy hogyan dolgozhatja fel a cég a felhasználónak (mint az adatok alanyának) személyes adatait. Kérjük, olvassa el figyelmesen a használati feltételeket!

### **2.2. A jelen dokumentum elérhetősége és frissítése**

Az NNG fenntartja a jogot a jelen dokumentum bármikori, egyoldalú módosítására. A legújabb tudnivalók megismerése érdekében javasoljuk a Webhely és a Toolbox, illetve az Alkalmazás rendszeres időközönkénti felkeresését, de ha a Szabályzatban jelentős változtatásokat (pl. az adatfeldolgozás jogi alapja, a feldolgozott adatok köre, az adatfeldolgozó személye) hajtunk végre, mindenképpen értesítjük erről a felhasználókat.

### **2.3. Adatkezelő**

2.3.1.A Szabályzatban felsorolt adatok feldolgozását az NNG végzi.

A gyűjtött adatokhoz a következők férhetnek hozzá:

- az NNG-nek az adatgyűjtésbe és adatfeldolgozásba bevont alkalmazottai és vezetői;
- az NNG számítógépes rendszerének kezelésével és karbantartásával kapcsolatos különféle informatikai munkákat végző informatikusok az NNG-n belüli munkakörük részeként a Szabályzat rendeltetéséhez kapcsolódó feladatok végrehajtása során.

2.3.2.A Szabályzat 2.4.4.2. pontjában felsorolt adatok tekintetében mind az NNG, mind a Partner adatkezelőnek minősül a 2.4.4. pontban leírtak szerint.

### **2.4. Adatfeldolgozás**

2.4.1. *A Toolbox és/vagy az Alkalmazás regisztrációjára és/vagy használatára és a Termék megvásárlására vonatkozó adatok feldolgozása*

2.4.1.1. *Az adatfeldolgozás célja*

a. A regisztráció kezelése és a felhasználó fiókjának karbantartása.

Ha a Felhasználó a navigációs készülékét az NNG által kínált termékekkel kívánja frissíteni, le kell töltenie a Toolboxot és/vagy az Alkalmazást, és regisztrálnia kell a Toolboxban és/vagy az Alkalmazásban. Tájékoztatjuk, hogy a regisztráció során fiókot hozunk létre a felhasználó számára. A felhasználói fiók karbantartása magában foglalja (a teljesség igénye nélkül) az NNG a felhasználó 2.7. pontban leírt jogaival kapcsolatos kötelezettségeinek teljesítését is.

b. Frissítések biztosítása

A Toolbox használata esetén a frissítés-végrehajtás menete a következő: a felhasználónak manuálisan kell szinkronizálnia a navigációs készülék adatait egy adathordozóval. Ily módon az adathordozó tartalmazza a frissítés végrehajtásához szükséges összes információt. A felhasználónak be kell helyeznie az adathordozót a számítógépbe, és el kell indítania a Toolbox alkalmazást. A Toolbox alkalmazás használata során a 2.4.1.2. b) pontban felsorolt adatokat a Toolbox elküldi az NNG kiszolgálójára.

Az Alkalmazás használata esetén a frissítés-végrehajtás menete a következő: A felhasználónak először el kell indítania az Alkalmazást. A felhasználónak szinkronizálnia kell a navigációs készülék adatait az Alkalmazással; ehhez a navigációs készüléket USB-kábel segítségével közvetlenül az Alkalmazáshoz kell csatlakoztatnia. Az Alkalmazás ezt követően megkapja a navigációs készüléktől a frissítés végrehajtásához szükséges összes adatot. Az Alkalmazás használata során a 2.4.1.2. b) pontban felsorolt adatokat az Alkalmazás elküldi az NNG kiszolgálójára.

c. Rendszerértesítések küldése

Az NNG rendszerértesítéseket küld a termékkel kapcsolatos és annak elérése során felmerülő műszaki problémákkal kapcsolatban. Ilyenek például (a teljesség igénye nélkül) a tartalom letöltése során előfordult műszaki problémák, a térképgondozási (Mapcare) időszak alatt a frissítésekkel kapcsolatos értesítések, a térképgondozási időszak lejártára vonatkozó értesítések, valamint az új Toolbox- vagy Alkalmazás-verziók megjelenésével és a szabályzat változásaival kapcsolatos értesítések.

d. Fizetés és számlázás

Amennyiben a Felhasználó úgy dönt, hogy megvásárol egy Terméket, az NNG feldolgozza a fizetési és számlázási célokhoz szükséges adatokat.

2.4.1.2. *A felhasználónak a Toolboxban, illetve az Alkalmazásban való regisztráció, illetve a Toolbox és/vagy az Alkalmazás használata során megadott személyes adatai közül az alábbiakat dolgozzuk fel:*

a) A következő, a felhasználó regisztrációjával, valamint a felhasználói fiókon keresztül letöltött termékekkel kapcsolatosan feldolgozott adatok és:

- A regisztrációjával/vásárlással kapcsolatosan feldolgozott adatok:
- a felhasználó neve;
- a felhasználó azonosítója;
- a felhasználó e-mail-címe;
- a felhasználó titkosított, vissza nem fejtett jelszava;
- a felhasználó címe/számlázási címe;
- az állandó vagy ideiglenes tartózkodási helyül szolgáló ország;
- a felhasználó tevékenysége (pl. az első és az utolsó bejelentkezés dátuma, regisztráció dátuma);
- felhasznált előre fizetett kód vagy kuponkód;
- vásárlási/frissítési előzmények (pl. tranzakció dátuma, tranzakció azonosítója, értékesítési csomaggal kapcsolatos információk);
- feliratkozás a hírlevélre (igen/nem).
- a felhasználó nyelve;
- csatorna azonosító;

b) A felhasználó navigációs készülékének felismerésével kapcsolatosan feldolgozott adatok:

- márka és típus a navigációs készülék azonosításához;
- SWID (az alvázszámból egy egyirányú kivonatolófüggvénnyel létrehozott azonosító);
- a szoftver verziószáma;
- az első használat időpontja (az az időpont, amikor a navigációs készülék először fog GPS-jeleket);
- az alkalmazás CID azonosítója;
- a Toolbox alkalmazásba való első bejelentkezés dátuma;
- alvázszám (VIN);
- a navigációs készülék kódja;
- a navigációs készülék azonosítója (a navigációs fejegység egyedi azonosítója);
- a készülék csatornája;
- a készüléken futó operációs rendszer és annak verziószáma.

c) A fizetéssel és számlázással kapcsolatban a következő információkat dolgozzuk fel:

- a felhasználó neve;
- a felhasználó címe/számlázási címe;
- tranzakciós/fizetési adatok (IP-cím, kártyatulajdonos neve, kártyakibocsátó országa);
- vásárlási/frissítési előzmények (pl. tranzakció dátuma, tranzakció azonosítója, értékesítési csomaggal kapcsolatos információk);
- elektronikus számla.

#### 2.4.1.3. *Az adatfeldolgozás jogi alapja*

Az adatok feldolgozása az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló törvény (az EU általános adatvédelmi rendelete, GDPR) rendelkezéseivel és az összes helyi jogszabállyal összhangban történik.

Az adatfeldolgozás jogi alapja az EU általános adatvédelmi rendelete 6. cikke (1) szakaszának b) pontja szerint a szerződés teljesítése.

Az térképgondozási időszak vagy az LMG ideje alatt, valamint a navigációs készülék gyártójától vagy forgalmazójától kapott előre fizetett kód vagy utalvány beváltása révén az NNG a navigációs készülék gyártójának alvállalkozójaként (ingyenes) termékeket biztosít Önnek, és feldolgozza az Ön adatait annak érdekében, hogy Ön hozzáférhessen az (ingyenes) termékekhez, ill. letölthesse azokat.

Ön a termékeket közvetlenül az NNG cégtől vásárolhatja meg a navigációs készülékére, vagy kaphat előre fizetett kódot vagy utalványt, az NNG pedig feldolgozza a felhasználó adatait annak érdekében, hogy ilyen vásárlási szerződést tudjon kötni Önnel, és teljesíteni tudja ezt a szerződést, valamint kezelni tudja a felhasználó fiókját, és benne például a navigációs készülékkel kapcsolatos előzményeket.

A fizetéssel és számlázással kapcsolatos adatkezeléssel összefüggésben az adatkezelés jogalapja a GDPR 6. cikke (1) bekezdésének c) pontja és a vonatkozó magyar jogszabályok szerinti jogi kötelezettségek teljesítése.

#### 2.4.1.4. *Az adatfeldolgozás időtartama*

Személyes adatait mindaddig megőrizzük, ameddig az NNG az Ön navigációs készülékével kapcsolatos bármilyen terméket elérhetővé tesz és támogat, vagy ameddig a felhasználó nem törli a fiókját – amelyik előbb következik be.

A fentiek ellenére az NNG azonnal törli a felhasználó személyes adatait, ha a felhasználó ezt kifejezetten kéri, és az adatfeldolgozásnak nincs érvényes jogi alapja.

A számlákat és a számlákon a magyar jogszabályok szerint feltüntetendő összes adatot (jelenleg név, cím és vásárolt tételek) a vonatkozó magyar jogszabályok által meghatározott minimális ideig (jelenleg 8 évig) kell megőrizni.

### 2.4.2. *A felhasználó által a hírlevélre feliratkozáskor megadott adatok feldolgozása*

#### 2.4.2.1. *Az adatfeldolgozás célja*

A felhasználó a Webhelyen vagy a Toolboxban vagy az Alkalmazásban a megfelelő jelölőnégyzetet bejelölve tud feliratkozni az NNG hírlevelére.

Az NNG hírlevelek küldésével tájékoztatja a felhasználókat az új termékekről (például ha a tartalomhoz frissítések érhetők el) és az akciókról, illetve egyéb marketingtevékenységekről. Hogy személyre szabott, a regisztrált navigációs készülékével (készülékeivel) kapcsolatos hírleveleket küldhessünk Önnek, és hogy javítsuk a felhasználói élményt és növeljük felhasználói elégedettségét, az NNG adatfeldolgozóként bevonja a salesforce.com EMEA Limited vállalatot, hogy információkat kapjon a felhasználó készülékéről, valamint annak földrajzi használati helyéről.

Az NNG bármikor, előzetes értesítés és mindenféle további felelősség és kötelezettség nélkül dönthet úgy, hogy nem küld több hírlevelet.

#### 2.4.2.2. *A felhasználó feldolgozott személyes adatainak köre*

- a felhasználó neve;
- a felhasználó e-mail-címe;
- a felhasználó nyelve;
- a felhasználó országa;
- csatorna azonosító;

#### 2.4.2.3. *Az adatfeldolgozás jogi alapja*

Az adatok feldolgozása az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló törvény (az EU általános adatvédelmi rendelete, GDPR) rendelkezéseivel és az összes helyi jogszabállyal összhangban történik.

Az adatok feldolgozásának jogi alapja:

- a felhasználó egyértelmű hozzájárulása az adatvédelmi törvény 6. cikk (1) szakaszának a) pontja szerint és
- a gazdasági reklámtevékenység alapvető feltételeiről és egyes korlátairól szóló magyarországi 2008. évi XLVIII. törvény („reklámtörvény”) 6. cikkének (1) és (2) szakasza.

#### 2.4.2.4. *Az adatfeldolgozás időtartama és feliratkozás a hírlevélre*

2.4.2.4.1. Személyes adatait mindaddig megőrizzük, ameddig az NNG az Ön Navigációs készülékével kapcsolatos bármilyen terméket elérhetővé tesz és támogat, vagy ameddig Ön le nem iratkozik a hírlevélről vagy nem törli a fiókját – amelyik előbb következik be.

2.4.2.4.2. A felhasználó bármikor visszavonhatja beleegyezését az alábbi módokon:

- A hírlevélben szereplő utasításokat követve. A hírlevél alján lévő leiratkozási hivatkozásra kattintva.
- A Toolboxon keresztül vagy az Alkalmazásban bejelentkezve saját felhasználói fiókjába, ahol törölnie kell a jelet a megfelelő jelölőnégyzetből.
- Ha kapcsolatba lép velünk az NNG a Szabályzat felső részén megadott elérhetőségeinek egyikén.

2.4.2.4.3. Szeretnénk tájékoztatni, hogy a hírlevélről való leiratkozás nem érinti a beleegyezését, még a visszavonás előtt végzett adatfeldolgozás törvényességét, és a hírlevélről való leiratkozás nem jelenti egyben a fiókja megszüntetését is (lásd a 2.7.6. pontot). Szeretnénk tájékoztatni, hogy a 2.4.1.1 c. pont értelmében küldött rendszerértétesítések nem azonosak a

hírlevelekkel, ezért a hírlevelekről való leiratkozás a rendszerértetések küldésének jogszerűségét nem érinti.

#### *2.4.3. Együttműködés a Partnerrel az általa nyújtott ügyfélszolgálat elősegítése érdekében*

##### *2.4.3.1. Az adatfeldolgozás célja*

Kizárólag akkor, ha egy Felhasználó támogatási célból kapcsolatba lép a Partnerrel, az NNG hozzáférést biztosít a Partner számára az NNG rendszerében a Toolbox Felhasználó általi használata során jellemzően keletkező adatokhoz, hogy a Partner ügyféltámogatást nyújthasson a Felhasználóknak. Az NNG hozzáférést biztosít a Partner számára egy olyan felülethez, amelyen a Partner megtekintheti a felhasználóknak a 2.4.3.2. pontban meghatározott azon adatait, amelyek a Partner rendszereiben is regisztrálva lehetnek.

##### *2.4.3.2. A felhasználó feldolgozott személyes adatainak köre*

- a Webhelyen, mobilalkalmazásban vagy a Toolboxban használt felhasználónév;
- a regisztrált navigációs készülék típusa és száma;
- azok a szolgáltatások, amelyekre a felhasználó a navigációs készülékkel kapcsolatban díjmentesen jogosult;
- a navigációs készülékhez kapcsolódó vásárlási/frissítési előzmények;
- a vállalat neve (megadása nem kötelező);
- számlázási cím (megadása nem kötelező).

##### *2.4.3.3. Az adatfeldolgozás jogi alapja*

Az NNG által ügyféltámogatási célból végzett adatfeldolgozás jogi alapja az EU általános adatvédelmi rendelete 6. cikke (1) szakaszának b) pontja szerint a szerződés teljesítése. Az adatokat ezután megosztjuk a Partnerrel annak a Felhasználó számára történő ügyféltámogatás nyújtásához fűződő jogos érdeke alapján.

A felhasználó személyes adatainak feldolgozása elengedhetetlen a Partner által nyújtott ügyfélszolgálati szolgáltatások elősegítéséhez és az NNG ezzel kapcsolatos, szerződésben vállalt kötelezettségeinek teljesítéséhez.

##### *2.4.3.4. Az adatfeldolgozás időtartama*

Személyes adatait mindaddig megőrizzük, ameddig az NNG az Ön navigációs készülékével kapcsolatos bármilyen terméket elérhetővé tesz és támogat, vagy ameddig a felhasználó nem törli a fiókját – amelyik előbb következik be.

A fentiek ellenére az NNG azonnal törli a felhasználó személyes adatait, ha a felhasználó ezt kifejezetten kéri, és az adatfeldolgozásnak nincs érvényes jogi alapja.

##### *2.4.3.5. Adatkezelőnek minősülő Partner*



A személyes adatokat átadjuk a Partnernek. A Partner adatkezelőnek minősül, és ezen adatokat a saját adatvédelmi szabályzatával összhangban dolgozza fel. A jelen Szabályzat erre az adatfeldolgozásra nem terjed ki. A Partner adatvédelmi szabályzata itt érhető el: <https://www.dacia.co.uk/legal-and-privacy.html>

A 2.4.3.2. pontban leírt személyes adatokhoz való hozzáférést követően a Partner közvetlenül felel az ilyen adatoknak a Partner saját céljaira történő feldolgozásáért. Amennyiben bármilyen panasz merülne fel a Partner általi adatfeldolgozással kapcsolatban, a felhasználónak közvetlenül a Partnernek kell jeleznie ezen panaszokat.

#### *2.4.4. Marketing együttműködés a Partnerrel a felhasználónak az elérhető tartalmakról és frissítésekről való tájékoztatása céljából*

##### *2.4.4.1. Az adatfeldolgozás célja*

Az NNG az alábbi célból adja át a 2.4.4.2. pontban részletezett adatokat a partner számára:

Gépkocsivásárlás után a felhasználó jogosult frissítések és új tartalom letöltésére: (i) további díj fizetése nélkül az NNG felé a térképgondozási (Mapcare) időszak alatt vagy az LMG alapján, és (ii) a fent említett időszak lejártá után díjfizetés ellenében.

Mivel műszaki oldalról az NNG a frissítés szállítója, bizonyos információknak csak az NNG van birtokában (pl. hogy a felhasználó frissítette-e már a tartalmat). Így, hogy a felhasználó jó minőségű szolgáltatást kaphasson, és olyan felhasználók ne kapjanak értesítést, akik már letöltötték az új tartalmat, az NNG átadja a 2.4.4.2. pontban részletezett adatokat a Partner számára. A Partner az átadott személyes adatokat arra használja fel, hogy tájékoztassa a felhasználót az elérhető új termékekről.

##### *2.4.4.2. A feldolgozott adatok köre*

Az NNG a következő adatokat adja át a partnernek:

- alvázszám (VIN);
- az utolsó frissítés dátuma;
- a frissítés verziószáma;
- az első használat időpontja (az az időpont, amikor a navigációs készülék először fog GPS-jeleket);
- az LMG vagy a térképgondozási (Mapcare) időszak kezdete és vége.

##### *2.4.4.3. Az adatfeldolgozás jogi alapja*

Az adatok feldolgozása az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló törvény (az EU általános adatvédelmi rendelete, GDPR) rendelkezéseivel és az összes helyi jogszabállyal összhangban történik.

Az adatfeldolgozás jogi alapja az EU általános adatvédelmi rendelete 6. cikke (1) szakaszának b) pontja szerint a szerződés teljesítése.

#### 2.4.4.4. *Az adatfeldolgozás időtartama*

Személyes adatait mindaddig megőrizzük, ameddig az NNG az Ön navigációs készülékével kapcsolatos bármilyen terméket elérhetővé tesz és támogat, vagy ameddig a felhasználó nem törli a fiókját – amelyik előbb következik be.

A fentiek ellenére az NNG azonnal törli a felhasználó személyes adatait, ha a felhasználó ezt kifejezetten kéri, és az adatfeldolgozásnak nincs érvényes jogi alapja.

#### 2.4.4.5. *Adatkezelőnek minősülő Partner*

A Partnernek átadott személyes adatok tekintetében a Partner adatkezelőnek minősül, és ezen adatokat az itt elérhető adatvédelmi szabályzatának rendelkezései szerint dolgozza fel: <https://www.dacia.co.uk/legal-and-privacy.html>.

Az NNG nem dolgozza fel és ezért nem felelős azon további adatokért, amelyeket a felhasználó a Partner webhelyén található szolgáltatások használata során adott meg.

A 2.4.4.2. pontban ismertetett személyes adatok átadása után a Partner a közvetlen felelős ezen adatok feldolgozásáért. Amennyiben bármilyen panasz merülne fel az adatfeldolgozással kapcsolatban, ezen dátumtól fogva a felhasználónak közvetlenül a Partnernek kell jeleznie ezen panaszokat.

### 2.4.5. *Adattudomány*

#### 2.4.5.1. *Az adatfeldolgozás célja*

Az NNG és alvállalkozói (adatfeldolgozók) időről időre elemezhetik, feldolgozhatják és modellezhetik a jelen Szabályzat alapján gyűjtött és feldolgozott adatokat, és értelmezhetik az eredményeket, hogy az NNG számára megvalósítási terveket készítsenek (pl. hogyan lehet felismerni és megoldani a szellemi tulajdonjogok kalózkodásával kapcsolatos problémákat, adatbázis-ellenőrzést stb.).

#### 2.4.5.2. *A feldolgozott adatok köre*

A 2.4. fejezetben felsorolt adatok.

**2.4.5.3. Az adatfeldolgozás jogi alapja**

Az adatok feldolgozása az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló törvény (az EU általános adatvédelmi rendelete, GDPR) rendelkezéseivel és az összes helyi jogszabállyal összhangban történik.

Az adatfeldolgozás jogi alapja a GDPR 6. cikke (1) szakaszának<sup>f</sup>) pontja szerint a szerződés teljesítése.

**2.4.5.4. Az adatfeldolgozás időtartama**

Személyes adatait mindaddig megőrizzük, ameddig az NNG az Ön navigációs készülékével kapcsolatos bármilyen terméket elérhetővé tesz és támogat, vagy ameddig a felhasználó nem törli a fiókját – amelyek előbb következik be.

A fentiek ellenére az NNG azonnal törli a felhasználó személyes adatait, ha a felhasználó ezt kifejezetten kéri, és az adatfeldolgozásnak nincs érvényes jogi alapja.

**2.5. Adatfeldolgozó**

**2.5.1. A felhasználó 2.7. pontban ismertetett jogainak való érvényszerzés érdekében végzett adatfeldolgozás**

Hogy Ön, mint az adatok alanya érvényesíteni tudja a 2.7. pontban ismertetett jogait, az NNG az alábbi adatfeldolgozókkal működik együtt:

**2.5.1.1. Salesforce.com**

|                      |                                                                                                                                       |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Név:                 | salesforce.com EMEA Limited                                                                                                           |
| Cím:                 | Floor 26 Salesforce Tower, 110 Bishopsgate EC2N 4AY London, Egyesült Királyság                                                        |
| Webhely:             | <a href="https://www.salesforce.com">https://www.salesforce.com</a>                                                                   |
| Elérhetőségi adatok: | <a href="https://www.salesforce.com/form/contact/contact-privacy.jsp">https://www.salesforce.com/form/contact/contact-privacy.jsp</a> |

A Salesforce.com az NNG számára egy online rendszert biztosít, amelyen keresztül az NNG kezelheti az NNG támogatási oldalán keresztül küldött kérések beérkezését.

**2.5.1.2. United Call Centers**

|                      |                                                                                                         |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Név:                 | UNITED CALL CENTERS Tanácsadó Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.                                          |
| Cím:                 | Kis-Hunyad utca 9. 2. emelet, 3525 Miskolc                                                              |
| Webhely:             | <a href="https://unitedcallcenters.hu/">https://unitedcallcenters.hu/</a>                               |
| Elérhetőségi adatok: | <a href="https://unitedcallcenters.hu/#project-footer">https://unitedcallcenters.hu/#project-footer</a> |

A United Call Centers többnyelvű 1. szintű (alapszintű) ügyfélszolgálatot és technikai támogatást nyújt az NNG végfelhasználóinak.

A United Call Centers hozzáfér azokhoz a személyes adatokhoz, amelyeket a felhasználó a regisztráció során megadott (pl. név, e-mail-cím, ország), vagy amelyeket automatikusan állított elő a Salesforce.com által a felhasználó mint az adatok alanya jogainak való érvényszerzés érdekében használt rendszer a frissítések, illetve a felhasználó és az NNG közti kommunikáció során.

A United Call Centers a felhasználók semmilyen személyes adatát nem tárolja a saját kiszolgálóin.

## 2.5.2. A hírlevelek küldéséhez kapcsolódó adatfeldolgozás

- 2.5.2.1. A felhasználóknak való hírlevélküldés érdekében az NNG együttműködik a Salesforce.com e-mailes piackutatási és reklámszolgáltatásokat nyújtó céggel mint adatfeldolgozóval.

|                      |                                                                                                                                       |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Név:                 | salesforce.com EMEA Limited                                                                                                           |
| Cím:                 | Floor 26 Salesforce Tower, 110 Bishopsgate EC2N 4AY London, Egyesült Királyság                                                        |
| Webhely:             | <a href="https://www.salesforce.com">https://www.salesforce.com</a>                                                                   |
| Elérhetőségi adatok: | <a href="https://www.salesforce.com/form/contact/contact-privacy.jsp">https://www.salesforce.com/form/contact/contact-privacy.jsp</a> |

Az adatfeldolgozó egy internetes rendszert biztosít az NNG számára amelyen keresztül az NNG kezelni tudja a felhasználóknak való hírlevélküldést.

- 2.5.2.2. A rendszert az alábbi célokra használjuk a felhasználói élmény javítása érdekében:

- a felhasználó személyes adatainak tárolása;
- e-mail küldése a felhasználó számára;
- az elküldött e-mailhez kapcsolódó felhasználói tevékenységek elemzése (nevezetesen hogy megnyitották-e az e-mailt, hányszor kattintott rá a címzett, és elolvasta-e a címzett a teljes e-mailt);

- a sikertelen küldések arányának elemzése (pl. olyan esetekben, amikor az e-mail-cím érvénytelen, vagy az e-mailt a levelezőrendszer levélszemétnak minősíti)
- adatok gyűjtése a felhasználó regisztrált készülékéről és annak földrajzi helyzetéről (a készüléken lévő operációs rendszer és annak verziószáma, a felhasználó által használt levelezőprogram típusa és verziószáma, a készülék típusa (beleértve a készülék gyártóját, azt, hogy a készülék telefonnak minősül-e vagy sem, valamint a képernyőfelbontást), a készülék IP-címe és a földrajzi helyzetével kapcsolatos (geolokációs) adatok (azaz az országra/régióra vonatkozó adatok)).

2.5.2.3. A felhasználónak a 2.4.2.2. pontban felsorolt adatait az online rendszerben és az NNG kiszolgálóján is tároljuk.

2.5.3. A (i) felhasználó termékekkel való ellátásával kapcsolatos, (ii) a 2.7. pontban ismertetett jogainak való érvényszerzés érdekében végzett, valamint (iii) a 2.4.4. pontban foglalt marketing kooperációval kapcsolatos adatfeldolgozás

Ahhoz, hogy Önnek nyújtani tudja a fent említett szolgáltatásokat, az NNG a Microsoft Azure által biztosított, számítási felhőben végzett számítási szolgáltatásokat vesz igénybe.

|                      |                                                                                                                                 |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Név:                 | Microsoft Ireland Operations, Ltd.                                                                                              |
| Cím:                 | Carmenhall Road Sandyford, Dublin 18, Írország                                                                                  |
| Webhely:             | <a href="https://azure.microsoft.com/hu-hu/">https://azure.microsoft.com/hu-hu/</a>                                             |
| Elérhetőségi adatok: | <a href="https://azure.microsoft.com/hu-hu/overview/sales-number/">https://azure.microsoft.com/hu-hu/overview/sales-number/</a> |

A

Microsoft hozzáfér a felhasználók jelen Szabályzatban felsorolt összes személyes adatához.

#### 2.5.4. Az adattudományhoz kapcsolódó adatfeldolgozás

Az NNG időről időre külső fél adatfeldolgozókat vonhat be projektalapon az adattudományhoz kapcsolódó feladatok elvégzésére. Ebben az esetben a külső fél adattudós az NNG által meghatározott feladatok elvégzése érdekében hozzáféréssel rendelkezik a 2.4. szakaszban meghatározott adatokhoz.

#### 2.5.5. Számlázással kapcsolatos adatfeldolgozás

Az NNG a következő külső fél adatfeldolgozókat vonja be a számlázási szolgáltatások (pl. megőrzés és számlakészítés) nyújtásához. A szolgáltató a következő adatokat tárolja és dolgozza fel a számlák létrehozása és tárolása érdekében: a Felhasználó neve és címe, a megrendelt termék és a számla.

A szolgáltató a számlákat (a számlákon szereplő adatokkal együtt) hatályos magyar jogszabályoknak megfelelően automatikusan továbbítja a magyar adóhatóságnak.

|                      |                                                                                 |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Név:                 | Bilingo Technologies Zártkörűen Működő Részvénytársaság                         |
| Cím:                 | 1133 Budapest, Árbóc utca 6                                                     |
| Webhely:             | <a href="http://www.bilingo.hu">www.bilingo.hu</a>                              |
| Elérhetőségi adatok: | <a href="https://www.bilingo.hu/kapcsolat">https://www.bilingo.hu/kapcsolat</a> |

#### *2.5.6.A salesforce.com online rendszerének működéséhez kapcsolódó adatfeldolgozás*

Az NNG az alábbi külső fél adatfeldolgozókat vonja be az informatikai szolgáltatások nyújtásába. A szolgáltatót mely a salesforce.com online rendszerének fejlesztését, üzemeltetését és karbantartását végzi. A szolgáltató hozzáfér a salesforce.com online rendszerében tárolt összes adathoz.

|                      |                                                                                     |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Név:                 | Attention CRM Consulting Kft.                                                       |
| Cím:                 | 1075 Budapest, Madách Imre út 13-14. T. ép. 4. em.                                  |
| Webhely:             | <a href="https://attentioncrm.com/">https://attentioncrm.com/</a>                   |
| Elérhetőségi adatok: | <a href="https://attentioncrm.com/about-us/">https://attentioncrm.com/about-us/</a> |

## **2.6. Adatbiztonság**

2.6.1. Az NNG betart a személyes adatok biztonságára vonatkozó minden előírást, ezért az NNG és felhatalmazott adatfeldolgozói megfelelő műszaki és szervezeti intézkedéseket foganatosítanak a személyes adatok védelmére, és megfelelő eljárási szabályokat alkalmaznak az EU általános adatvédelmi rendelete (GDPR) bizalmas adatkezelésre és az adatfeldolgozás biztonságára vonatkozó előírásainak betartása érdekében.

## **2.7. Jogok és jogorvoslati lehetőségek**

2.7.1. Az NNG-nek megadott személyes adatokkal szemben elvárás, hogy valósak, teljesek és minden szempontból pontosak legyenek. Ön bármikor módosíthatja a személyes adatait. Ehhez be kell jelentkeznie a felhasználói fiókjába a Toolboxon vagy az Alkalmazáson keresztül.

2.7.2. A felhasználó az alábbi jogokat gyakorolhatja az NNG adatkezelési tevékenységével kapcsolatban:

- Tájékoztatást kérhet személyes adatainak feldolgozásáról;
- Kérheti az adatok hordozhatóvá tételét;
- Kérheti személyes adatainak helyesbítését;
- Kérheti személyes adatainak törlését, illetve feldolgozásuk korlátozását;

- Kifogással élhet az NNG általi adatfeldolgozás ellen.

A fent említett jogokkal kapcsolatos további információkért olvassa el a következő szakaszokat.

Amennyiben a fentiekben részletezett jogait kívánja gyakorolni, vegye fel velünk a kapcsolatot a Szabályzat felső részén megadott NNG-elérhetőségek egyikén.

2.7.3. A felhasználó jogosult tájékoztatást kérni a vele kapcsolatos adatokról és az ezeken az adatokon az NNG által végzett adatfeldolgozásról, különösen arról, milyen személyes adatokat tárol róla az NNG; arról, hogy milyen forrásokból szerezték be az adatait; az adatfeldolgozás céljáról, jogalapjáról és időtartamáról; ha személyes adatait az NNG másnak is átadja, ennek jogalapjáról, és hogy kiknek adja át; valamint a személyes adatait érintő minden adatvédelmi eseményről. Az NNG-nek a személyes adatok feldolgozásáról a kérés kézhezvétele után 1 hónapon belül írásban kell tájékoztatnia a felhasználót. A felhasználó kérheti személyes adatainak helyesbítését is.

2.7.4. A felhasználó kérheti az NNG által az EU általános adatvédelmi rendeletének (GDPR) 20. cikkében leírt feltételek betartásával feldolgozott személyes adatainak rendszerezett, általánosan használt és géppel olvasható formátumú másolatát is.

A felhasználónak jogában áll átadni személyes adatait más adatkezelőnek, vagy ha ez műszakilag kivitelezhető, kérheti az NNG-t, hogy közvetlenül adja át személyes adatait más adatkezelőnek az EU általános adatvédelmi rendeletének 20. cikkében leírtak szerint.

2.7.5. Ha személyes adatai pontatlanok, kérheti, hogy az NNG helyesbítse azokat, feltéve, hogy a helyes adatok az NNG rendelkezésére állnak.

2.7.6. Személyes adatait kérésére a hatályos törvényekkel összhangban töröljük. Az NNG-nek minden tárolt személyes adatot törölnie kell jelen Szabályzattal összhangban, eltüntetve a felhasználó személyes adatait, véglegesen és visszafordíthatatlan módon személyhez nem köthetővé téve azokat.

Tájékoztatjuk, hogy adatait nem töröljük, ha azok feldolgozását megköveteli a törvény, vagy a vonatkozó jogszabályok értelmében egyéb kivétel alá esnek.

2.7.7. A felhasználónak az alábbi esetekben joga van kifogással élni az adatok NNG általi feldolgozásának korlátozása érdekében:

- a) A felhasználó úgy gondolja, hogy a feldolgozott adatok pontatlanok, annyi ideig, ameddig az NNG nem képes elvégezni a személyes adatok pontosságának ellenőrzését;
- b) A feldolgozás törvénytelen, és a felhasználó tiltakozik személyes adatainak törlése ellen – jogosult arra, hogy a törlés helyett személyes adatainak korlátozását kérje;

- c) Az NNG-nek már nincs szüksége a felhasználó személyes adataira feldolgozás céljából, de a felhasználó azt kéri, hogy az NNG folytassa személyes adatainak feldolgozását, mert az jogigény megteremtését, gyakorlását vagy védelmét szolgálja;
  - d) A felhasználó tiltakozott a feldolgozás ellen, annyi ideig, ameddig meg nem történik annak igazolása, hogy az NNG jogalapja felülírja a felhasználóét.
- 2.7.8. Önnek bármikor joga van az itt ismertetett módon tiltakozni a vonatkozó törvények értelmében bizonyos feltételek alá eső személyes adatainak feldolgozása ellen, és külön tiltakozhat személyes adatainak közvetlen reklámcélokból való feldolgozása ellen. Ebben az esetben az NNG a továbbiakban nem dolgozza fel a felhasználó személyes adatait, kivéve, ha az NNG a feldolgozásra vonatkozó olyan kötelező érvényű jogalapot mutat be, amely felülírja a felhasználó adatvédelemmel kapcsolatos érdekeit, jogait és szabadságát, vagy ha az adatfeldolgozás jogigény megteremtését, gyakorlását vagy védelmét szolgálja.
- 2.7.9. A felhasználó személyes adatainak feldolgozásával kapcsolatban a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (NAIH) nyújthat be panaszt (cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9–11., levelezési cím: 1363 Budapest, Pf.: 9.; Telefon: +36-1-391-1400; Fax: +36-1-391-1410; E-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)), illetve az állampolgársága vagy a tartózkodási helye szerinti adatvédelmi hatóságnál teheti meg ugyanezt.
- 2.7.10. Ha jogait megsértették, az EU általános adatvédelmi rendeletének előírásai értelmében a panasz NAIH-hoz történő benyújtásától függetlenül bírósághoz is fordulhat. Az eljárás lefolytatása a felhasználó döntésétől függően indulhat a felhasználó állandó vagy ideiglenes lakcíme szerint illetékes bíróságon. Jogi eljárás kezdeményezése előtt érdemes lehet megbeszélni a panaszt az NNG-vel.
- 2.7.11. A felhasználó jogait és jogorvoslati lehetőségeit az EU általános adatvédelmi rendeletének 15–21. cikke részletesen szabályozza.

## **2.8. Kapcsolat az NNG-vel**

Véleménye fontos számunkra. Ha észrevételei, kérdései vannak, vagy további információkat szeretne kapni az NNG-nél történő adatkezeléssel kapcsolatban, vegye fel velünk a kapcsolatot a Szabályzat felső részén megadott elérhetőségek egyikén. A beküldött adatokat bizalmasan kezeljük. Képviselőnk észszerű időn belül keresni fogja Önt.

Az NNG adatvédelmi felelőse a [DPO@nng.com](mailto:DPO@nng.com) e-mail-címen érhető el.